

Art. 5. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Gehandicaptenbeleid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 mei 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Ph. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid
en Gehandicaptenbeleid,
R. DELIZEE

Art. 5. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à la Politique des Handicapés sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 mai 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique
et à la Politique des Handicapés,

R. DELIZEE

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. EN MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N 90 — 1651

15 JUNI 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 november 1989 houdende verbod van het gebruik van bepaalde chloorfluorkoolstooverbindingen in sputtubussen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 december 1984 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging, inzonderheid op de artikelen 1 en 3;

Gelet op de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken;

Gelet op de wet van 26 september 1988 houdende goedkeuring van het Verdrag van Wenen ter bescherming van de ozonlaag, en van de bijlagen I en II, opgemaakt te Wenen op 23 maart 1985;

Gelet op de wet van 29 december 1988 houdende goedkeuring van het Protocol van Montreal betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken en van de bijlage A, opgemaakt te Montreal op 16 september 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 november 1989 houdende verbod van het gebruik van bepaalde chloorfluorkoolstooverbindingen in sputtubussen;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad, d.d. 28 maart 1990;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het nodig is dringende maatregelen uit te vaardigen om het publiek te sensibiliseren voor de bescherming van de ozonlaag;

Overwegende dat de industrie te dien einde over de nodige tijd moet beschikken om een procesomschakeling te verwesenlijken;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Vice-Eerste Minister, Minister van Economische Zaken en het Plan en Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een artikel 4bis luidend als volgt, wordt in het koninklijk besluit van 27 november 1989 houdende verbod van het gebruik van bepaalde chloorfluorkoolstooverbindingen in sputtubussen ingevoegd :

« artikel 4bis : uiterlijk op 1 augustus 1990 zal op de sputtubussen die in België op de markt komen en die geen chloorfluorkoolstooverbindingen bevatten zoals vermeld in artikel 1 van dit besluit, volgende tekst worden aangebracht : « Ozonvriendelijk ».

MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT ET MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F 90 — 1651

15 JUIN 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 novembre 1989 interdisant l'utilisation de certains composés de chlorofluorocarbones dans les aérosols

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 décembre 1984 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique, notamment les articles 1^{er} et 3;

Vu la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce;

Vu la loi du 26 septembre 1988 portant approbation de la Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, et des annexes I et II, fait à Vienne, le 23 mars 1985;

Vu la loi du 29 décembre 1988 portant approbation du Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrisent la couche d'ozone et de l'annexe A, fait à Montréal le 16 septembre 1987;

Vu l'arrêté royal du 27 novembre 1989 interdisant l'utilisation de certains composés de chlorofluorocarbones dans les aérosols;

Vu l'avis du Conseil Supérieur d'Hygiène du 28 mars 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe de prendre d'urgence des mesures visant à sensibiliser le public à la protection de la couche d'ozone;

Considérant que l'industrie doit disposer, à cet effet, du temps nécessaire pour effectuer les reconversions du processus requises;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Vice-Premier Ministre, Ministre des Affaires économiques et du Plan et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un article 4bis libellé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal du 27 novembre 1989 interdisant l'utilisation de certains composés de chlorofluorocarbones dans les aérosols

« article 4bis : au plus tard au 1^{er} août 1990, la mention suivante sera apposée sur les aérosols mis sur le marché en Belgique et ne contenant pas de composés de chlorofluorocarbones « ne porte pas atteinte à la couche d'ozone ».

Deze tekst zal duidelijk zichtbaar en leesbaar en in sterk contrast met de achtergrond worden aangebracht in de taal of talen van het gebied waar het produkt in de handel wordt gebracht ».

Art. 2. Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 juni 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

W. MARTEENS

De Vice-Eerste Minister,
Minister van Economische Zaken en het Plan,

W. CLAES

De Staatssecretaris voor Leefmilieu,
Mevr. M. SMET

Ce texte sera apposé de façon clairement lisible et se détachant nettement sur le fond dans la ou les langues de la région où le produit est commercialisé ».

Art. 2. Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 juin 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

W. MARTEENS

Le Vice-Premier Ministre,
Ministre des Affaires économiques et du Plan,

W. CLAES

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,
Mme M. SMET

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N 90 — 1652

15 MEI 1990. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 september 1989, gesloten in het Paritaire Comité voor de gezins- en bejaardenhelpsters betreffende de arbeidsvoorwaarden van de gezins- en bejaardenhelpsters tewerkgesteld in de diensten gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritaire Comité voor de gezins- en bejaardenhelpsters;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 25 september 1989, gesloten in het Paritaire Comité voor de gezins- en bejaardenhelpsters betreffende de arbeidsvoorwaarden van de gezins- en bejaardenhelpsters tewerkgesteld in de diensten gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 mei 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. VAN DEN BRANDE

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F 90 — 1652

15 MAI 1990. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 septembre 1989, conclue au sein de la Commission paritaire pour les aides familiales et les aides seniors, concernant les conditions de travail des aides familiales et des aides seniors occupées dans les services subsidiés par la Communauté flamande (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les aides familiales et les aides seniors;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 25 septembre 1989, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les aides familiales et les aides seniors, concernant les conditions de travail des aides familiales et des aides seniors occupées dans les services subsidiés par la Communauté flamande.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 mai 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. VAN DEN BRANDE

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

(1) Référence au *Moniteur belge*:

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.